

АНАЛИЗ ТЕКСТА (ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК)

1. Цель освоения дисциплины

Развитие культуры чтения на иностранном языке, формирование навыков осознанного глубокого восприятия художественного текста на иностранном языке как важнейшего источника знаний о культуре изучаемого языка и инструмента совершенствования языковых компетенций.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Анализ текста (испанский язык)» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Анализ текста (испанский язык)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум испанского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология испанского языка», «Литература Великобритании», «Литература Испании», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методика обучения и воспитания (испанский язык)», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (испанский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика испанского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика испанского языка», «Речевые практики», «Стилистика английского языка», «Стилистика испанского языка», «Страноведение Великобритании», «Страноведение Испании», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика испанского языка», «История испанского языка», «Латинский язык», «Русский язык», «Языкознание», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по испанскому языку) практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- систему норм русского литературного языка, родного языка и нормы иностранного(ых) языка(ов), различные формы, виды устной и письменной коммуникации;
- основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

уметь

- осуществлять коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия;
- выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального;

владеть

- языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения;
- системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц – 4,
 общая трудоёмкость дисциплины в часах – 144 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 56 ч., СРС – 84 ч.),
 распределение по семестрам – 10,
 форма и место отчётности – аттестация с оценкой (10 семестр).

5. Краткое содержание дисциплины

Текст как объект социолингвистического анализа. Экстралингвистически обусловленные категории текста.

Экстралингвистические параметры текста. Текст и культура. Жанрово-стилевая организация текста. Уровни текста. Основные категории и свойства текста. Проблема классификации и типологии текстов. Текст и общество. Текст и эпоха. Экстралингвистически обусловленные категории текста. Интертекстуальность, диалогичность текстов, социологичность текстов. Внетекстовые пресуппозиции, историко-культурная информация.

Семантическое пространство текста и его анализ. Концептуальный анализ текста. Структура семантического пространства. Типы информации, выражаемой в тексте. Концептуальное пространство текста. Денотативное пространство текста. Эмотивное пространство текста. Понятия «концепт» и «концептосфера». Базовый концепт текста и его концептосфера. Модель концептуального анализа текста.

Структура денотативного пространства текста.

Тема текста и ее семантическое развертывание. Набор микротем и их отношения в тексте. Событийная и пропозициональная структура текста. Художественное время и средства его создания. Художественное пространство и текстовые способы его воплощения.

Эмоциональная тональность текста.

Эмотивно-психологические смыслы в структуре образов персонажей. Эмотивные смыслы в структуре образа автора. Эмоционально-оценочная позиция автора текста и средства ее выражения. Эмоциональная тональность текста и средства ее создания.

Прагматическое, смысловое и контекстно-вариативное членение текста.

Структурная организация художественного текста. Прагматическое, смысловое и контекстно-вариативное членение текста. Схема анализа членимости текста.

Анализ связности текста.

Связность текста: когезия и когерентность. Textoобразующие логико-семантические, грамматические и прагматические связи. Схема анализа связности текста.

Коммуникативная организация художественного текста.

Коммуникативные регистры текста. Тема-рематическая организация текста. Типология

тематических текстовых доминант.

Анализ речевой структуры художественного текста.

Анализ функционирования словообразовательных единиц. Анализ функционирования лексических единиц. Анализ функционирования синтаксических единиц.

Понятие текстовой доминанты.

Роль доминирующих текстовых средств в формировании текста. Понятие текстовой доминанты. Языковые средства актуализации содержания текста.

Импликация как прием построения текста.

Системность лексики текста как отражение системности картины мира автора.

Парадигматические свойства текста. Ассоциативное поле и текст. Текстовые реминисценции как языковое явление

6. Разработчик

Оганесян Анна Оганесовна, старший преподаватель кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".